

**ÉCHANGE DE NOTES ENTRE LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET LE  
GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE PORTANT SUR LA  
POSE DE DEUX ÉMETTEURS DE LIAISON DE DONNÉES ET D'UN  
CÂBLE DE RACCORDEMENT SUR LE LIT DE LA RIVIÈRE ST. MARYS  
EN ONTARIO**

I

*L'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique au Secrétaire d'État aux Affaires  
extérieures du Canada*

(Traduction)

N° 275

Monsieur le Secrétaire d'État,

J'ai l'honneur de me référer aux récents entretiens qui ont eu lieu entre des représentants de nos deux gouvernements au sujet de la pose de deux émetteurs de liaison de données et d'un câble de raccordement sur le lit de la rivière St. Marys en Ontario, dans le cadre d'un sous-système coopératif et expérimental d'aide électronique-magnétique à la navigation destiné à améliorer le contrôle du trafic des navires sur la rivière. Il a été conclu qu'une évaluation opérationnelle du sous-système proposé, aux conditions énoncées dans l'Annexe ci-jointe, serait dans l'intérêt des deux pays.

Si ces conditions agréent à votre Gouvernement, j'ai l'honneur de proposer que la présente Note et son Annexe, ainsi que votre réponse à cet effet constituent entre nos deux Gouvernements un accord qui entrera en vigueur à la date de votre réponse et le demeurera jusqu'au 31 mai 1980.

Veillez agréer, Monsieur le Secrétaire d'État, les assurances renouvelées de ma très haute considération.

THOMAS O. ENDERS

Ci-joint:  
Annexe

L'honorable Don Jamieson,  
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures,  
Ottawa.